

Lac des Loups

Swimming Water Testing Results: August 2022

Below you will find the results for the August 2022 regular water sampling tests for swimming purposes along with comparative information from prior years. This is the third and final round of testing for this summer.

Ten samples were taken on August 7, 2022
The attached map gives you an indication of the sample sites.

For swimming standards, water is tested for E.coli and the measurement is the number of Colony Forming Units (CFU) per 100 millilitres of water. The following table sets out the standards for swimming.

Number of E. coli CFU/100ml.	Class	Water quality
0 – 20	A	Excellent
21 – 100	B	Good
101 – 199	C	Acceptable
200 -	D	Not recommended

Site	Aug/août	July/ Juillet	June/Juin	Aug/août	July/ Juillet	June/Juin	Aug/août	July/ Juillet	June/Juin	Aug/août	July/ Juillet	June/Juin	Aug/août	July/ Juillet	June/Juin	June/Juin	July/ Juillet	Aug/août
	2022	2022	2022	2021	2021	2021	2020	2020	2020	2019	2019	2019	2018	2018	2018	2017	2017	2017
1	189	53	10	8	16	21	22	8	1	58	24	21	6	48	0	22	24	8
2	0	0	40	2	2	3	1	6	1	0	4	8	2	0	2	4	4	0
3	1	0	0	3	6	3	2	5	1	8	2	2	0	4	8	8	4	2
4	630	120	44	91	150	430	130	11	60	2	20	36	52	220	72	36	108	18
5	3	73	37	1	22	160	1500	1	57	16	32	28	18	130	92	24	22	0
6	1	1	1	14	9	7	1	0	2	4	8	22	4	18	12	72	26	2
7	2	1	1	1	0	3	1	2	1	2	4	2	0	4	8	2	2	4
8	2	2	0	1	1	14	0	3	0	2	6	2	0	6	6	4	0	2
9	2	1	1	0	0	5	0	5	1	4	2	2	2	14	2	2	4	0
10	3	3	2	2	0	4	1	4	0	6	2	2	4	2	6	2	2	6
Average	83.3	25.4	13.6	12.3	20.6	65.0	165.8	4.5	12.4	10.2	10.4	12.5	8.8	44.6	20.8	17.6	19.6	4.2

You will note that the August results are both normal and very good, with one significant exception. The water coming from the small creek at Chemin Gauvin is polluted and swimming is unsafe in this area. Usually this is the result of animal waste.

We must be very cautious with these results. First it must be stressed that the testing was done for swimming purposes and not for drinking purposes. Numerous other tests for different bacteria must also be done for drinking water to determine its safety. Also it should be mentioned that your Association accepts no liability for these results. The published results are for information purposes only and reflects the results of the samples taken at particular times and locations by volunteers. Different readings could result if taken at different times or locations or if collected by a qualified biologist.



Lac des Loups

Résultats des tests d'eau, août 2022

Ci-dessus vous trouverez les résultats des tests d'eau pour le mois de août 2022 (la baignade)
Vous y trouverez également des données des résultats antérieurs (pour des fins de comparaison)
Ce rapport est le troisième des trois que nous vous ferons parvenir cet été.

Dix (10) échantillonnages ont été effectués le 7 août 2022.
La carte attachée illustre les différents sites d'échantillonnage.

Pour la baignade, on vérifie la teneur de l'eau en coliformes fécaux.
On mesure le nombre d'unités viables formatrices des colonies (UFC).
Les normes établies pour la baignade sont les suivantes:

Nombre d'E. coli CFU/100ml.	Classe	Qualité d'eau
0 – 20	A	Excellente
21 – 100	B	Bonne
101 – 199	C	Acceptable
200 -	D	Pas recommandée

Les résultats pour le mois d'août sont à la fois excellents et normaux, avec une exception importante: l'entrée du ruisseau au chemin Gauvin.

L'eau qui entre au lac en provenance du ruisseau (chemin Gauvin) est polluée et impropre pour la baignade. D'habitude la source du problème proviennent des animaux ou des bernaches.

La prudence est de mise par rapport aux résultats. D'abord, on teste pour la baignade
et non pas pour la potabilité de l'eau. Pour déterminer celle-ci, on doit effectuer des tests que nous ne faisons pas.

L'Association n'assume aucune responsabilité des résultats des tests effectués.

En effet, ces résultats sont publiés à titre informatif seulement et proviennent d'échantillons prélevés à certains moments
et à certains endroits par des bénévoles.

Des tests pris à des moments ou à des endroits différents, ou encore, des tests menés par des biologistes qualifiés